

VIDA LEONESA

Revista Semanal Ilustrada



PROCESIÓN EN LA ALDEA. - Dibujo de Modesto Cadenas

Año II

13 DE JULIO DE 1924

N.º 61

Precio: 35 céntimos

Canseco, Tolosana y Gutiérrez

Constructores de Obras

LEON

Materiales para ferrocarriles, minas y obras

Via armada, carriles, vagonetas, placas, rodámenes y herramientas de todas clases, locomotoras, tractores, excavadoras, hormigoneras, etc.

- Guillermo Bernstein -

JUAN ATORRASAGASTI, representante Instituto, 24, 1.º - GIJON

Es para el público una garantía hacer sus compras en la

Casa Camilo de Blas

León

que además de ser la más antigua de la provincia es especial en confitería, comestibles finos, cafés tostados y primeras marcas en vinos y licores

FABRICA DE CHOCOLATES

LIBROS RAYADOS, PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO
IMPRESOS Y ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

LA CASA MAS SURTIDA Y ECONOMICA

Imprenta : Moderna

Cervantes, 3 Cardiles, 5

L E O N

Vda. e Hijos de Matías D. Canseco

Elaboración y exportación de vinos

(Marca registrada)

Bodegas en

VALDEVIMBRE.

BENAZOLVE.

ARDÓN y

Depósito en LEON: Carretera de Zamora

CALZADOS

"KARTY,"

MODELOS EXCLUSIVOS

Froilán Puente y C.^a, S. en C.

SUCURSALES

Platerías, 6 y 8

Ordoño II, 16

ALMACENES AL POR MAYOR

Sierra Pambley, 2

Teléfonos, 103 y 214

La lámpara "TITAN"

es la MEJOR de las conocidas por su luz brillante,
su duración y poco consumo

DE VENTA EN LEÓN: N. FERNÁNDEZ Y P. ALONSO
ORDOÑO II - 14

R. DE EGUREN, INGENIERO. - Apartado 122. - BILBAO



CEMENTO PORTLAND

"EXTRA TUDELA-VEGUÍN,"
REPRESENTANTE PARA LEON Y PALENCIA:

Segundo Costillas

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Avenida Padre Isla, letra D.—LEON

Luis de Paz

Grandes Almacenes de
Vinos y Aguardientes

Avenida P. Isla, 12 y 17

— Teléfono, 158 —

L E O N

ACADEMIA DE MAZAS

La más antigua de España

Valverde 22. - (Toda la casa). - MADRID
CURSOS BREVES DE ENTRENAMIENTO
(Marzo, Abril y Mayo)

PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Deseando esta antigua Academia ahorrar dinero a las familias y tiempo a los alumnos, abre estos «Cursos breves de entrenamiento», a fin de que al comenzar el año académico, los preparandos sepan estudiar, y un solo curso baste a la mayoría de los muchachos estudiantes.

Externos, 70 pesetas. Internos, 300 ptas. mensuales, enseñanza, pensión completa y ropa.

Pidanse reglamentos al Director-Propietario
D. MARIANO DE MAZAS

FONDA "LA CELESTA,"

Eulogio Morán

HORTALIZAS, 24 - G I J Ó N

En esta acreditada casa encontrará
el viajero toda clase de comodidades
a precios económicos — Servicio
esmerado con descuento a los via-
jantes — Cuarto de baño — Vistas
— al muelle —

Zorita Hermanos

ALMACÉN DE MADERAS

Plaza de S. Marcos

Erundino Nava

JOYERO

Cardiles, 20

LEON

Farmacia del Dr. Peña

Fundada el año 1807

La más antigua de León, y conocida en toda la provincia.

Completo surtido tanto de medicamentos como de especialidades nacionales y extranjeras.

Cardiles, 3

LEON

- Federico Muñoz -

ULTRAMARINOS

Aceites de la Sierra, Jabones, Pimientos, Azúcares, Cafés, Arroz y demás géneros concernientes al ramo

Especialidad en pimiento

- para embutidos -

Plazuela de las Carnicerías 1. Teléfono, 222

LEON

H. Carnicero

: DE :

Bonifacio Rodríguez

Alfonso XIII, núm. 10

- LEON -

Cayetano García

Ferretería, Quincalla y

- Cristales planos -

Fernando Merino, 18

LEON

ANTIGUOS ALMACENES

"El Cielo,, - Andrés Edo

Ventas exclusivamente

- al por mayor -

Quincalla, Mercería, Paquetería, Confecciones, Perfumería, Bisutería, Punfillas, Bordados y otros artículos -

Conde de Luna, 7 LEON

(Esta casa no tiene Sucursales)

Dr. Valcárcel Álvarez

OCULISTA

De las clínicas del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid, Alemania,

Suiza y Francia

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

Avenida P. Isla (Diagonal) Hotel

Lisardo Martínez

ALMACEN DE DROGAS

AL POR MAYOR Y MENOR



Fernando Merino, 17

LEON



Revista mensual ilustrada

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En León, 1'50 pta. mensual.

Fuera de la capital, 5'00 trim. fre

TARIFA DE ANUNCIOS

Una plana.	60 pesetas mensuales
1/2	35
1/3	25
1/4	20
1/8	12

Aparece todos los domingos -- Número suelto, 35 cts.

FARMACIA-DROGUERIA

DE

(Cervantes, 5) Pedro Martín Escudero (LEON)

La que cuenta con un surtido más completo en las tres amplias secciones que abarca

FARMACIA

Importación directa en gran escala de medicamentos puros de las mejores procedencias.

DROGUERIA

Pinturas en sus diversas formas. *Pincelería fina*. Lienzo preparado y tela para tapiz, *Acuarela y Oleo*: tubos sueltos y cajas de 5 a 80 pesetas.

PERFUMERIA

NACIONAL Y EXTRANJERA

Artículos de aseo e higiene.

ORTOPEDIA. - Bragueros diversos, piernas, brazos artificiales y toda clase de aparatos para corregir los defectos del cuerpo humano.

CIRUGIA. - Para señores médicos y veterinarios.

Banco España
Herrero
Cuentas corrientes

José Botas Campo

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO

- Intervención en toda clase de operaciones de Banca y Bolsa -
- Compra-venta de valores nacionales y extranjeros - Cobro de
- cupones - Administración de fincas

DESPACHO: FERNANDO MERINO, 6, 2.º

LEON

Corresponsales en las Bolsas de Madrid y París

TALLER MECANICO

- DE -

Cuervo y Suárez

Reparación de Automóviles, Motocicletas
y toda clase de motores de explosión -
Instalaciones de bombas, Montajes de
balastradas y toda clase de cerrajería
artística

Carretera de Asturias, 2 LEON

Viuda de Antonio López Robles

- LEON -

Superfosfatos de Cal y primeras
materias para abonos

Agencia de la Compañía Trasatlántica
de Barcelona

Avenida del Padre Isla, letra C

Cementos Portland EL CANGREJO

Representante para León y su provincia

Materiales para Construcción, Waier-Closets

Yesos, Azulejos nacionales y extranjeros

Baños, Lavabos, etc., Cocinas eco-

nómicas, Placa URALITA para
tejados

— Santiago Rodríguez Clouzet —

Avenida P. Isla, 27 LEON

Tinto claro espumante

- Bodegas -

Sernández Blamazares

Comercial Industrial Pallarés S. A.

Plaza Mayor, 4 y 5 - P. D. Gutiérrez, 1
Fernando Merino, 8 - Apartado, núm. 24

LEON

- ALMACENES -

de ferretería, herramientas, batería,
loza y cristal - Artículos para obras e
- instalaciones de saneamiento -

CONTRATISTAS: CONSULTAR PRECIOS

Especialidad en Chocolates y
Torrefacción de Cafés

Juan G. Sernández Pachón

Fernández Cadórniga, 2

LEON

Teléfono, núm. 89
Casa fundada en 1700

BAR AZUL

Todos los días sesiones de cine

6 de la tarde a 11 de la noche

Punto de reunión aristocrático.

Calle de Ordoño II

- LEON -

Academia "Taibo,,

Centro de enseñanza modelo legalmente cons-
tituido - Profesorado titular
: competente-especializado :

DIRECTOR

D. Fernando Taibo Portela

Licenciado en Derecho, Profesor Mercantil,
Premio de Excelencia del Liceo
- de Bayonne (Francia) -

San Isidro, núm. 4.-LEON

SUSCRIPCIÓN

para el Gimnasio de la Cultural y Deportiva Leonesa

TERCERA LISTA

<i>Suma anterior.</i>	. . .	395 Ptas.
Sr. Mata.	50 .
• Canseco	50 .
• Raimúndez.	25 .

TOTAL.	. . .	520 .

FABRICA DE CHOCOLATES Y DULCES

VIUDA DE CASIMIRO DIEZ

Fábrica: Avenida del P Isla

Despachos: Fernando Merino, 19 y Pozo, 17

LEON

CASA PRIETO

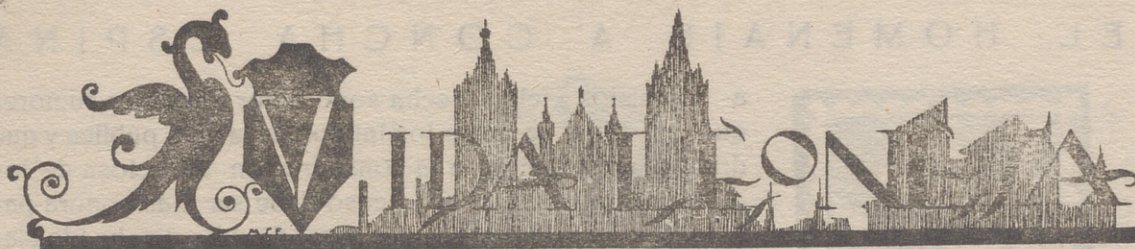
ULTIMAS NOVEDADES
en Camisería, Paragüería, Artículos
para viaje, Bolsillos, Carteras, Guantes,
Tirantes, Ligas, Bisutería y Artículos
para regalo - Abrigos
Gabardinas - Impermeables
Plaza de S. Marcelo, 7. — LEON

TALLER DE MAQUINARIA
DE

MELCHOR MARTINEZ

Padre Isla, núm. 30 LEON

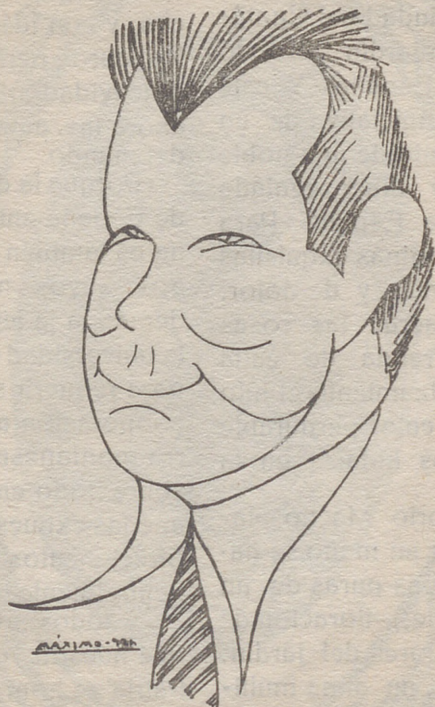
Planos, Proyectos y Presupuestos
Instalaciones completas de centrales para
alumbrado eléctrico, Fábricas de harinas y
Molinos harineros movidos a vapor, gas
y electricidad, Rodeznos y Turbinas
Piedras francasas de la Ferté, Dordogne y de
país, Sierras circulares para madera, No-
rias y Bombas para riego, Miradores
Balcones, Enverjados, Balaustrados y todo
lo concerniente a las artes e industrias



ÓRGANO DE LA SOCIEDAD CULTURAL Y DEPORTIVA

Director: Julián Sanz Martínez
Pi y Margall E T.

Administrador: Elías Zalbidea
Cervantes, 9



MODESTO MEDINA BRAVO

Redactor de esta revista

Caricatura de Máximo Sanz

SUMARIO: *Procesión en la aldea (portada)*, dibujo de M. Cadenas. - *La fuente de El Burgo*, Juan de Alvear. - *Talabarrieras*, F, Roa de la Vega. - *Notas de arte.* - *La residencia de señoritas*, Una residente. - *Iglesia de Santa Marina*, Miguel Bravo. - *Mujer española*, Moisés Garcés Cortijo. - *Iconografía de la Real Colegiata de San Isidoro.* - *El medio centro*, Don Curioso. - *Información gráfica.* - *Nuestros clásicos*, (Enrique Gil y Carrasco), La Violeta. - *Ecos de Sociedad*, Maese Pérez. - *Un sobresaliente desgraciado y un suspenso con fortuna*, José M.^a Fernández. - *Excursión a Peña Corada*, Alpenstock. - *De Villamanin a Valporquero.* - *Información deportiva*, Aristides.

Ilustraciones de Eguiagaray y Sanz

EL HOMENAJE A CONCHA ESPINA



dad española por medio del siguiente manifiesto:

•Santander, la bella ciudad del Cantábrico, va a tener un nuevo jardín. No todo ha de ser tierra seca de España. Y este jardín, que florecerá por iniciativa de un poeta, se abrirá en obsequio de una noble mujer, que es cumbre muy alta y regalada en nuestras letras, Concha Espina. Para la bella autora de tantas páginas exquisitas y hondas, palpitantes de vida y de dolor, atormentadas de infinito, serán las rosas de este jardín nueva ofrenda de cada primavera, perpétuo ensalzamiento el hilo músico de las fuentes y calor perdurable la renovada tibieza de los nidales en la fronda.

•Un gran artista—Victorio Macho—labrará en la piedra que por su mano se hace espíritu y ritmo, las líneas puras de un monumento—busto y fuente,—floración de piedra en medio de las flores del jardín. Y el jardín tendrá un alma, un alma múltiple y vibrante, el alma de los libros de Concha Espina y de los demás escritores representativos de la montaña, que en él se ofrecerán graciosamente al lector tácito con el regalo de las frondas acogedoras y los orens del mar. Flores, libros, una fuente, todo unido en un ritmo de gracia.

•¿Comprendéis todo el amplio sentido de este jardín civil y poético, del homenaje espléndido que una región de España quiere rendir a la más preclara de sus hijas?

•Es la hora de valorizar cabalmente la obra de Concha Espina, porque ha sonado ya la hora de su plenitud. España entera, no sólo su patria más íntima, está en deuda con ella. Le deben esa consagra-

a Comisión que en Madrid organiza el homenaje a la eximia escritora Concha Espina. se ha dirigido a la

intelectualidad española por medio del siguiente manifiesto: ción, hecha sonora por todos los rumores y todos los latidos de la vida pública y que sigue a la consagración silenciosa de los espíritus. Acaso debe ser más sonora para esta mujer, que, día tras día, ha ido elaborando su creación artística calladamente, revestida de un puro y arisco pudor, mientras en torno suyo había quizás demasiados gestos del regateo que todavía y a pesar de todo, se tiene con la mujer creadora de arte o de pensamiento. Hacía a un tiempo mismo la siembra y la cosecha, y con idéntica sencillez ha recogido los lauros perfumados que le valía la sola objetividad artística de sus obras y aspira ahora las auras de triunfo que le vienen del mundo

•Porque la deuda de reconocimiento es de España entera, y porque Concha Espina es también de todos, un núcleo de amigos suyos nos dirigimos a todos los demás, a la legión de sus admiradores, a la universidad de los devotos de las Letras, para requerir su adhesión entrañable y su cooperación a la noble iniciativa de la tierra montañesa. Fuera del hogar propio, sobre todo en América, ha suscitado ya, apenas expuestas, férvidos entusiasmos y ofrecimientos generosos. España debe ser naturalmente, la primera.

•A todos nos dirigimos, y quisiéramos que nuestra voz fuera voz de mil ecos. La Patria se honra a sí misma honrando a sus hijos mejores, a los que más dignamente lo representan entre los extraños.

•No habrá ofrenda pobre si va acompañada de cordialidad, de comprensión, de amor. Ninguna es bastante rica para corresponder a una emoción artística.

•Quisiéramos obtener la atención de todos. Para esta mujer fuerte, para esta alma cántabra, creadora de las reciedumbres de *El metal de los muertos*, llena de ternuras y como tallada en piedra de su montaña, para su jardín, a todos pedimos la gracia de una flor.

Las adhesiones a este homenaje de Concha Espina son numerosísimas. Suponemos que entre ellas se contarán por lo menos las de León y Astorga.



Sra. D.ª Elena Alvarez Miranda de Montaut

Andanzas por tierras de León

LA FUENTE DE EL BURGO



mino francés que antes fué calzada romana, la *Fuente del piojo* en las cercanías de El Burgo Ranero.

No había caminante que después de cruzar el extenso páramo agobiante por su monotonía, en que se tiende la divisoria entre Palencia y León, no fuese a calmar su sed a aquella fuente de El Burgo, en la que se le ofrecía además de aguas frescas y transparentes, alivio en el caminar y descanso en la jornada.

Y allí en torno de la fuente los caminantes de la fé y los del comercio, compartieron más de una vez, gozando del beneficio de aquellas aguas bajo los árboles que una mano cariñosa plantó para ampararles de los rayos del sol, implacables durante el estio en aquella llanura.

Rara vez la tranquilidad de aquel lugar se vió turbada por la discordia entre los caminantes. Los hombres que después de haber sufrido privaciones, llegaban a la fuente, fraternizaban para gozar de aquella paz, que era sedante para sus espíritus y de aquellas aguas que reanimaban sus cuerpos fatigados.

bienconocida era por los trajinantes y peregrinos que en número incalculable caminaban por el llano, sobre el ca-

No eran caminantes los que trocaron la fuente de El Burgo, de lugar pacífico en pavoroso. Alrededor de la fuente donde peregrinos y trajinantes compartieron bajo la fronda, se situaron otros hombres que convirtieron aquel sitio al dolor de caminar en campamento de foragidos.

Desde entonces la discordia vino a sustituir a la fraternidad, y la fuente fué testigo de riñas y muertes, de robos y malos tratos a los transeuntes.

Por aquellos lugares ya no podía pasarse de noche sin correr el riesgo de ser robado o vapseado por los ladrones de la *Fuente del piojo*. Los caminantes se detenían generalmente a cierta distancia del temido lugar, hasta reunirse unos cuantos, para en grupo, y con más probabilidades de defensa, por lo tanto, pasar ante la fuente, que tiempo atrás fuera para ellos límite de jornada, punto delicioso de descanso.

No era esta fuente de El Burgo Ranero la única que ofrecía peligro a los que caminaban. También en las cercanías de León, había otra, la del Portillo, a la que aún la gente del país cuando de noche pasa ante ella mira con sobresalto.

Una inscripción latina que aún se lee en la fuente del Portillo dice: *•Construida la fuente y plantados los árboles para alivio de los caminantes y para pública utilidad•...*

Pese a lo tranquilizador de la inscripción la fuente del Portillo fué en el siglo pasado terror de los caminantes.

Juan de ALVEAR



T A L A B A R T E R I A S

Hemos paseado nuestra insaciable curiosidad por el ferial, donde la concurrencia de forasteros, aldeanos y tratantes, pone con su algarabía vocinglera un paréntesis de alegría en el cotidiano silencio de la ciudad.

Deteniéndonos en los puestos de baratijas, escudriñando tiendas y caseas, nuestra mirada se ha parado con delectación ante los tablados en que los talabarteros exhiben el pintoresco muestrario de su mercancía, de imprescindible necesidad al campesino y que compendia las distintas manifestaciones de su sencillo vivir.

Las chillonas colleras de campanillas ruidosas, traen a nuestra memoria el paso del arriero - conocedor de ventas y mesones, catador de manchegos y zamoranos vinos - por las polvorientas carreteras, guiando la lucida reata de sus mulas.

Nos dicen los arreos de labor la faena eterna de la brega del hombre con la tierra. La yunta que ara sobre los rastrojos, la que lleva los carros colmados de heno a los pajares, la que hace girar en continuados círculos los trillos, desgranando la mies, en los días alegres de la recolección bajo el fuego del sol en pleno Agosto, entre los cantares de las mozas. Una sencilla cabezada recuerda la pollina que lleva el oro de los campos al molino a convertirlo en esa nieve que es el pan nuestro de cada día.

Y la silla pinturera para la jaca evoca el recuerdo de las romerías, en que el mozo acicalado y posfinero ha de lucir su agilidad y gentileza ante la mirada cariciosa de la novia, que a su regreso por los caminos florecidos ocupará la grupa de la trotona bestia orgullosa de su carga. Sonarán metálicas las herraduras, en tanto que la luna pondrá un himno de plata sobre ese retorno de la fiesta, en noches que más tarde han de llenar, con su estela de recuerdos de juventud, toda la vida.

F. ROA DE LA VEGA

NOTAS DE ARTE



En el Ateneo de S. Sebastián tuvo recientemente una lectura de poesías del poeta leonés Mario Arnold quien obtuvo un gran éxito.

Justo es que la constancia y valer de este joven, luchador incansable del ideal, sean premiados con las caricias del triunfo.

VIDA LEONESA, que en Mario Arnold tuvo uno de sus iniciadores, ve con gran satisfacción este nuevo éxito del joven poeta.

Dos pintores leoneses: Gabino Martínez Mafa, y Santiago Eguiagaray Senarega, nos han sorprendido con sus recientes producciones, a su regreso de París. Un gran número de estudios y ensayos hechos bajo la dirección de reputados maestros, revelan las excepcionales facultades que para la pintura tienen estos dos artistas, que de seguir por el camino emprendido, podremos contar muy pronto en el número de nuestros paisanos ilustres.

Brindamos a dichos artistas, con objeto de que sus obras sean conocidas del público leonés, la idea de celebrar para el Otoño, una exposición en algún saloncito adecuado de la localidad.

Otro pintor leonés, Modesto S. Cadenas, celebrará del 25 del corriente al 2 de Agosto una exposición en S. Sebastián.

No dudamos que Cadenas con su arte

originalísimo, en el que se hace patente su dominio del color obtendrá un nuevo triunfo.

Es mucho el entusiasmo que reina entre los aficionados al arte fotográfico, con motivo del Concurso anunciado por VIDA LEONESA. Aprovechando las vacaciones veraniegas gran número de ellos se disponen a trabajar para obtener una lucida colección de fotografías.

Auguramos a la Cultural un gran éxito con la organización de este Concurso.

El Orfeón de la Sociedad Cultural y Deportiva que tan acertadamente dirige el maestro D. Agustín Alfageme continúa sus ensayos para comenzar muy pronto una *tournee* por la provincia.

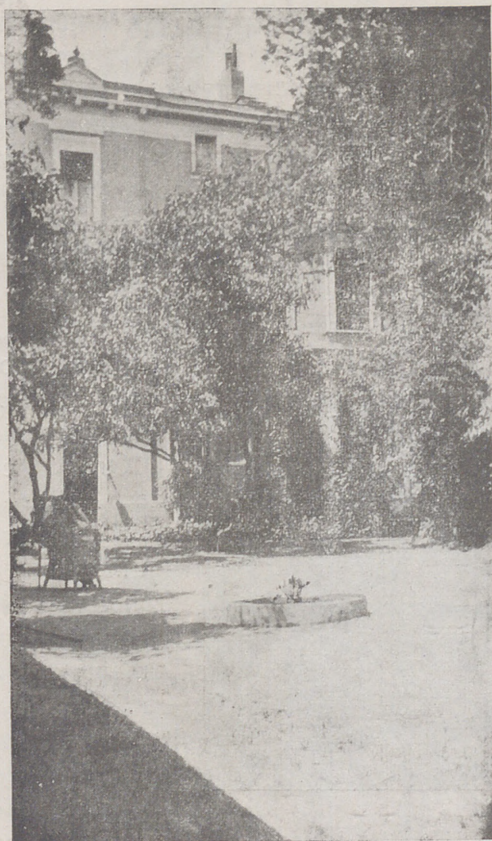
Se nos ocurre que para festejar el aniversario de dicha Sociedad, pudiera muy bien presentarse al público leonés, en la Glorieta de San Francisco en la noche del 5 de Agosto. ¿Qué le parece la idea a don Agustín?

Ya que de música hablamos, y que son próximas las fiestas del aniversario, ¿no podría hacerse para esa fecha el himno de la Cultural?

Músicos y poetas de valía cuenta entre sus socios. Un certamen sería lo más indicado, adjudicándose al mejor un premio y la declaración de Himno de la Cultural y Deportiva.

VIDA LEONESA regalaría a los premiados los diplomas justificantes de tal galardón.

LA RESIDENCIA DE SEÑORITAS



Jardín de la Residencia

meros 26, 28 y 30 de la calle de Fortuny y al 1 y 3 de la de Rafael Calvo; en ellos, hay plazas para 120 señoritas. Además en el número 53 de la misma calle de Fortuny, ocupa la Residencia un pabellón, cedido generosamente por el Instituto Internacional de Boston, en el que hay 30 plazas, parte de ellas, ocupadas por extranjeras. En total, ciento cincuenta mujeres, estudiantes de diversas carreras: Universitarias, de Facultad, del Magisterio, etcétera, todas muchachas jóvenes, llenas de entusiasmo y nobles ideales.

*La Residencia aspira al ideal de toda buena enseñanza, a buscar la cultura desinteresada. La actividad

Visitaba, no hace mucho, la Residencia de Señoritas un ilustre leonés, gran amante de la cultura que, demostrando gran interés y simpatía por cuantos detalles le referíamos acerca del funcionamiento, régimen, vida en fin, de esta institución, hizo una llamada a las leonesas que en ella vivimos, para que diésemos a conocer en nuestra tierra esta obra.

Nadie más indicado que vosotras—nos dijo—. Esto, nos hizo pensar en ello.

Nos hallábamos reunidas en aquel momento seis de las leonesas que aquí residimos, entre las que se encontraba la Secretaria de la Residencia, Srta. Eulalia Lapresta. ¿No merecía la pena llamar la atención de nuestros paisanos, despertar un poco su interés hacia esta casa en que el nombre de León tiene asignado tan alto lugar?

Fué fundada la Residencia en el año 1915 por la Srta. María de Maeztu, la cual, sigue actualmente siendo su directora, y que desde su fundación, se ha dedicado por entero a la obra con verdadero cariño, poniendo su talento al servicio de sus ideales.

Empezó siendo la Residencia, un pabellón en el que podían residir 20 alumnas; ocupa actualmente cinco hotelitos rodeados de jardín, que corresponden a los nú-



Sala de visitas

intelectual debe ser guiada por el supremo arte de la vida; hacer el bien a los demás antes que hacerse grande uno mismo, y la fuente de este arte, debe buscarse en aquellos sentimientos e impulsos que elevan el carácter del hombre, haciéndole sabio y bueno y que encienden en él un amor por todo lo que es puro y verdadero*.

Así, el ambiente de la Residencia es un ambiente de trabajo, pero de trabajo alegre, sonriente, amable, como debe ser siempre; la autoridad está tan bien entendida, que nunca se impone por la fuerza, porque al entrar en la Residencia se nos

hace comprender muy bien cuales son nuestros deberes y obligaciones, y pronto conocemos que ésta es una segunda casa, un segundo hogar, que vive por nosotras y para nosotras, al que hemos

de pertenecer dignamente y prestar nuestra pequeña ayuda en todo momento. La Residencia nos da toda clase de facilidades para el estudio; posee una magnífica biblioteca, que contiene cerca de cinco mil volúmenes, pudiendo además las alumnas solicitar de la casa, la adquisición de aquellos libros necesarios para sus estudios. Un laboratorio de Química, clases de Filosofía (éstas a cargo de la Srta. de Maeztu), Francés, Inglés, bailes rítmicos dirigidos por profesoras norteamericanas, etc., a todo lo cual, tiene derecho toda

alumna de la Residencia, con solo inscribirse en secretaría a principio de curso.

No debemos dejar de citar como prueba del interés que la Residencia pone en procurar la mejor formación de las alumnas, los cursos de conferencias, «las conferencias de los sábados», así las llamamos por tener lugar generalmente en esos días, las cuales, están a cargo de las más altas personalidades de la intelectualidad española. Y gracias a la incansable labor de la dirección de esta casa, hemos visto desfilar durante nuestra estancia en la Residencia, oradores del alto relieve de Ramiro de Maeztu, Ortega y Gasset, Cossío,

García Morante, Zulue-ta, Eugenio D'Ors, Baeza, «Azorín», Baroja, Marquina, Ma-rañón y otros.

Este es el ambiente de la Residencia y así es en ella el trabajo, fácil, fecundo y alegre, con la

alegría del deber que se cumple, del esfuerzo que se vence, y que se refleja en esos momentos verdaderamente simpáticos del salón y del jardín, momentos que se saborean con extraordinario placer, pues representan algo *nuestro*, algo que hemos conquistado y que es como el premio de nuestros afanes.

Una RESIDENTE

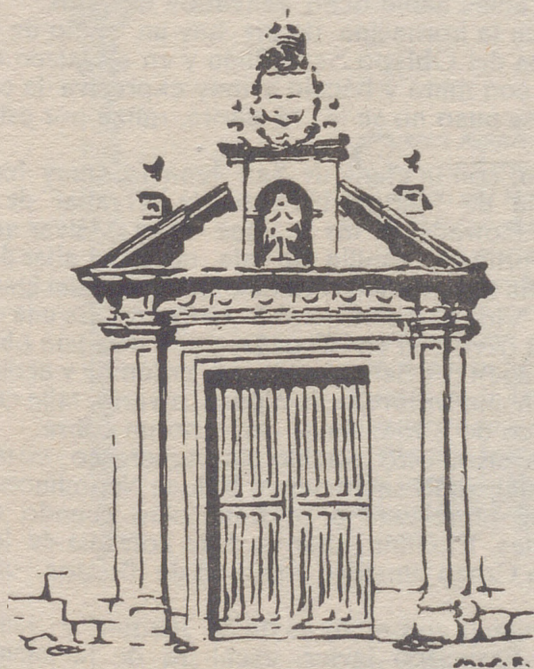
Fotos Srta. Escalera



Biblioteca



SANTA MARINA LA REAL



La historia de esta parroquia habrá de comenzarse desde el Monasterio de Santa Marina cedido al altar de San Isidoro en 1094 por Alfonso 6.^o y que vuelve a citarse por Alfonso 7.^o en 1148. Convertida después en Iglesia parroquial sigue dependiendo de San Isidoro y así lo confirman las Bulas del Papa Juan 22 que, como los anteriores privilegios reales consérvanse en el Archivo de la Real Colegiata. (1)

Por una escritura de 1548 sabemos que el Rector de esta Iglesia de Santa Marina, D. Antonio Alonso, hizo en ella un altar nuevo con un retablo del buen Jesús y una imagen de Santa Catalina, y de otra información hecha en 1564 dedúcese estar entonces casi toda la iglesia arruinada y que se reedificó durante el verano de dicho año. Alzábase esta iglesia, hasta 1770, en la calle que aún lleva el nombre de Santa Marina, cerca del convento de las Descalzas, pegando al lienzo norte de la muralla, uno de cuyos cubos servían de campanario. En el solar que ocupó queda una portada de piedra, y en el dintel

hay grabada una jarra con tres azucenas y el año 1784».

La actual iglesia parroquial de la calle de Serranos, con el antiguo Instituto (hoy Escuela de Comercio) y las escuelas de Párvulos y Normal, formaba en el siglo 16 el Colegio de San Miguel, de la Compañía de Jesús. Le construyó, fundó y dotó el insigne Obispo de León, D. Juan de San Millán, que rigió esta diócesis de 1564 a 1578. Antes había sido Obispo de Tuy y conoció en Portugal a San Francisco de Borja al que profesó después gran cariño y veneración. Cuando Felipe 2.^o le nombró Obispo de León, se dispuso a realizar esta gran fundación de la Iglesia y casa de la Compañía, lo que vió terminado en 1571, según consta en dos cartas autógrafas del citado San Francisco al P. Gil González Dávila que se guardan en el Archivo de nuestra Catedral, y del acta dotarial de la fundación levantada por Andrés Pérez Lamadrid, que está en el mismo archivo. El generoso fundador mandose enterrar en la capilla mayor de esta iglesia de San Miguel, y allí tiene su epifanio según dicen los autores, y su soberbia estatua de jaspe que es obra de gran mérito, hecha a poco de su muerte.

(1) Véase el Catálogo de los Códices y documentos de la R. Colegiata de San Isidoro de León, por D. Julio Pérez Llamazares, Abad-Prior de la misma.

El colegio duró de 1571 a 1767, siendo en él sabios profesores, entre otros, los VV. PP. Baeza y La Puente, y los PP. Salazar y Lugo, llegando a contar más de mil estudiantes y estando a punto, en cierta ocasión de ser convertido en Universidad. Formáronse en él, en letras y espíritu, casi todos los leoneses más célebres de los siglos 16, 17 y 18, descollando entre otros muchos famosos, el joven leonés protomartir en 1594 de la Compañía de Jesús, en Méjico, P. Gonzalo de Tapia, del que antes había en esta iglesia una reliquia que ahora venérase en los Jesuitas de Carrión.

En este Colegio de San Miguel, de gloriosa historia cultural, residió unos días el famosísimo escritor P. Isla.

Cuando la expulsión de los Jesuitas, se trasladó, en 1770, la parroquia de Santa Marina a esta Iglesia que es posterior al Obispo San Millán y en la que se conservan obras artísticas que reseñaremos brevemente. El retablo del altar mayor por haberse quemado el antiguo, es obra de fines del 18, como la imagen de la Patrona, de buena factura.

Hecho al estilo del Renacimiento, ostenta en sus hornacinas a los angeles S. Miguel, S. Rafael y Angel de la Guarda y arriba otros dos de peor estilo. En los entrepaños cuatro lienzos regulares con los Pastores, Magos Resurrección y Ascensión, y en sitio preferente el bello grupo escultórico de Juni, la Virgen con el Niño y S. Juan que hizo, antes de 1549, para la Condesa de Luna, que ya citamos en artículos anteriores.

En la portezuela del Sagrario una copia, en cobre, de la Dolorosa de Ticiano muy bien hecha, y en los ángulos y credencias cuatro bustos relicarios del 16, muy hermosos, de S. Beremundo, S. Donato, S. Pablo Apostol y S. Urbano, según los rótulos de las peanas, que algunas están trastrocadas, pues antes había ocho relicarios de estos.

Sobre la puerta de entrada a la Sacristía, en la hornacina donde hay un santo de la Compañía, queda al fondo, el escudo de armas del Obispo San Millán y en el hueco de enfrente la estatua de marmol de este prelado con mitra y báculo y muy expresiva la cara que debe ser un retrato. El epitafio que allí se puso no se le vé ahora, quizá por estar toda la iglesia encalada.

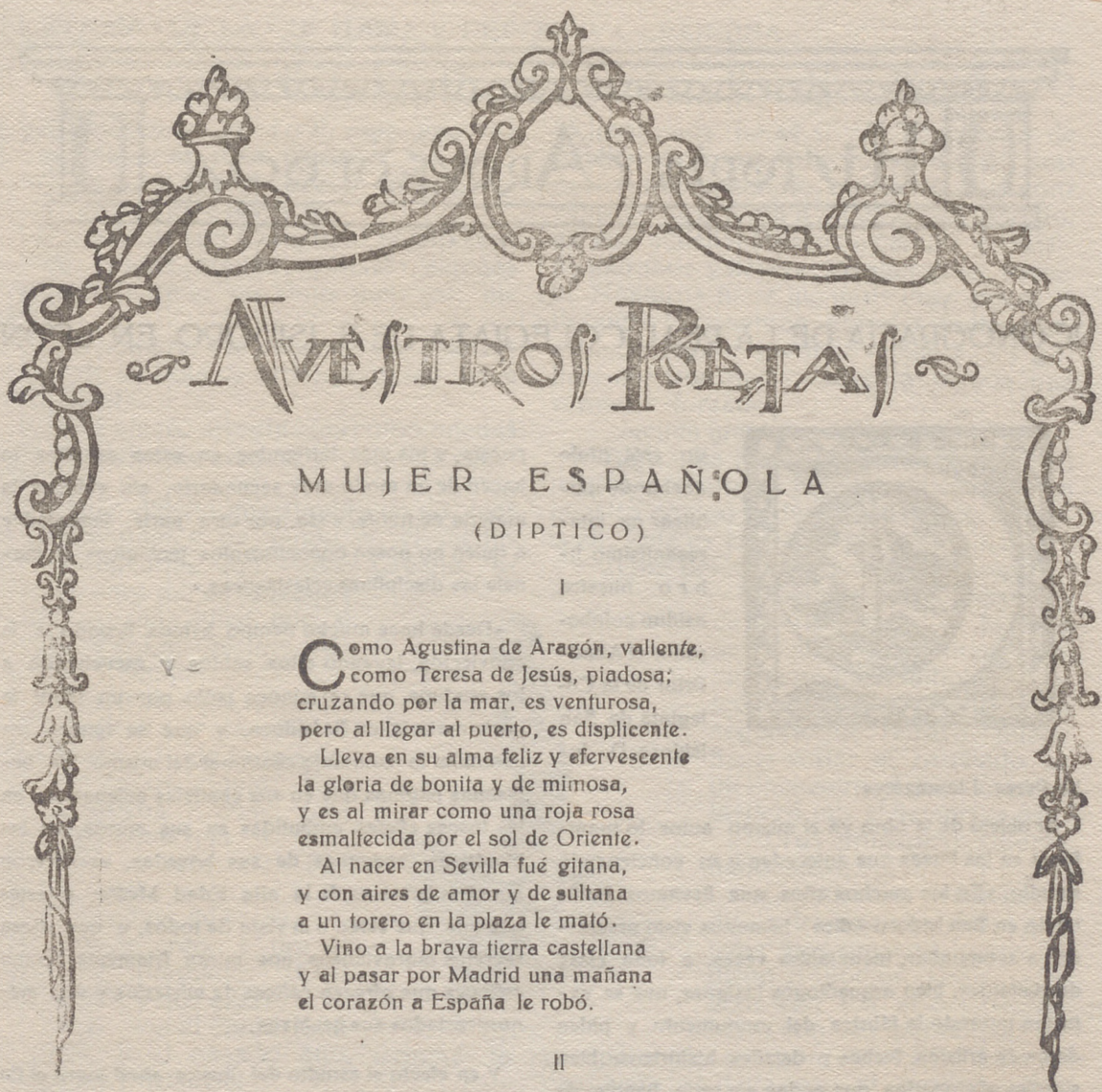
En el crucero, a la derecha el altar barroco, con la efigie de San Ignacio, muy bien tallada y encima un lienzo de la Purísima, copia de Murillo. En el frente, el altar de la Piedad, escultura muy devota procedente de la Cofradía de las Animas o del Malvar que radicaba en el Hospital de San Antonio. En la primera capilla de esta nave, el altar del Corazón de Jesús con un notable retablo de talla policromada, donde aparecen San Ignacio y San Francisco Javier arrodillados ante el Viril que ostenta el S. Corazón. Es una de las primeras representaciones plásticas de esta devoción en España y a la vez una obra de arte muy estimable. A los lados hay una imagen del Señor atado a la columna y al otro la que dicen de Santa Teresa, que será mas bien una Dolorosa de algún Calvario, talla que recuerda el estilo de Juni. Encima San Francisco de Borja. En el Sagrario un cobre.

En la capilla siguiente de la Virgen del Rosario, otro retablo churrigueresco, como todos, con buenos relieves como el del martir del siglo sacramental S. Juan Nepomuceno y otros, y encima un buen cuadro en lienzo que representa a S. Estanislao cuando de niño recibe la comunión de manos de los ángeles. El último altar es de la cofradía de las Animas y tiene un cuadro grande con un Santo Cristo pintado, como el de Burgos, que llaman del Amparo.

En la otra nave lateral un retablo de las Animas con pinturas de S. Joaquín y Santa Ana y encima la Visitación. El siguiente de S. Francisco Javier, escultura de la misma mano que las citadas de S. Ignacio y S. Francisco de Borja, y el resto del altar decorado con tres cuadros, arriba uno de lienzo con la Virgen que llaman del Cetro y a los lados dos hermosas tablas del 16, una la Presentación del Niño Jesús en el templo y la otra la Adoración de los Magos. Esta es particularmente interesante por que puede contribuir al estudio de la bellísima Adoración de la Sala Capitular de la Catedral. Esta de Santa Marina ¿es una copia de la otra en la que el copista añadió el paisaje y las figuras del fondo? o ¿son las dos copias de algún magnífico cuadro hasta hoy desconocido, y en una se copió entero y en otra solo la escena principal? En el tercer altar de San José, las imágenes de San Luis Gonzaga y San Estanislao y encima un relieve de los mártires Jesuitas del Japón: en el sagrario un cuadrillo en lienzo. En el crucero, en el altar, la Virgen que llaman de la Paz y encima un lienzo que llaman de la Asunción: en los dos muros sendos cuadros de la Dolorosa. Antes el altar de San Ignacio estaba en este brazo Norte, donde se le concedió al Vizconde de Quintanilla D. Jerónimo Flórez Osorio y Tapia, en 1775, los honores y preminencias, de silla, cojín y demás que tenía en la capilla de los Tapias de la antiguo parroquia de Santa Marina.

Entre los lienzos hay uno firmado por Luis de Mongastón en 1649 y otro representado al citado P. González de Tapia, que ha sido venerado siempre como martir y sería de desear que León su patria pidiese a la Santa Sede la declaración de este culto.

MIGUEL BRAVO



NUESTROS BETAS

MUJER ESPAÑOLA

(DIPTICO)

I

Como Agustina de Aragón, valiente,
como Teresa de Jesús, piadosa;
cruzando por la mar, es venturosa,
pero al llegar al puerto, es displicente.

Lleva en su alma feliz y efervescente
la gloria de bonita y de mimosa,
y es al mirar como una roja rosa
esmaltecida por el sol de Oriente.

Al nacer en Sevilla fué gitana,
y con aires de amor y de sultana
a un torero en la plaza le mató.

Vino a la brava tierra castellana
y al pasar por Madrid una mañana
el corazón a España le robó.

II

Señora de dos mundos sin mancilla,
por el honor sagrado de mi raza
donde se asoma el alma de Castilla
mi verso para vos un mar os traza.

Yo soy el gran Colón que a vos me enlaza
dispuesto a navegar en la barquilla
donde la Historia de la Patria se alza
hecha nervio y blasón, temple y arcilla.

Reina sublime, floreciente aurora
de las ciudades de las dos Españas,
desde el recio solar de mis abuelos
os saludo, Isabel, mi protectora
con la desfloración de un haz de hazañas
y bajo el sol radiante de estos cielos.

Moisés GARCÉS-CORTIJO

HISTORIA Y ARQUEOLOGÍA

ICONOGRAFÍA DE LA REAL COLEGIATA DE S. ISIDORO EN LEON



lio Pérez Llamazares.

El objeto de la obra ya el mismo autor lo manifiesta en las líneas que anteceden a su concienzudo estudio. «En los muchos años que llevamos habitando en San Isidoro — dice — hémonos visto precisados a acompañar, incontables veces, a toda clase de visitantes: bien arqueólogos insignes, que se extasían mirando la fábrica del monumento y piden datos de artistas, fechas y detalles históricos; bien simples aficionados, que andan sin gran bagaje de conocimientos histórico-artísticos, pero que poseen un admirable sentido estético y mereced al mismo se dan cuenta de muchas bellezas; bien turistas ordinarios que vienen a San Isidoro, porque es uno de los sitios que se les indica visitar en la ciudad, y después de recorrerlo todo exclaman ¡muy orondos! sin que su corazón se conmueva ante los relampagueos de tanta hermosura: ¡Ya conocemos a San Isidorol»

«De todos estos visitantes — leoneses y forasteros — no hemos visto uno solo que se detenga a admirar, ni estudie la belleza del arte románico en el detalle, donde realmente reside, nimbada de inefable

on este título acaba de publicar un interesantísimo libro nuestro asiduo colaborador el Abad Prior de la Colegiata de San Isidoro D. Ju-

poesía, y los más intrigados en estos estudios lo hacen de un modo muy secundario, sin enfocar la materia de frente, cosa, por otra parte, inaccesible a quien no posea conocimientos teológicos y maneje las disciplinas eclesiásticas.»

«Desde hace mucho tiempo hemos llegado a la convicción, leyendo a los sabios y escuchando a los eruditos, que se conoce sólo por un lado la parte material de S. Isidoro, y que se ignora (en absoluto) la fisonomía espiritual del mismo, las bellísimas páginas que en sus capiteles milenarios, en las toscas efigies embudidas en sus muros, en las hieráticas imágenes de sus bóvedas, escribieron aquellos leoneses de la alta Edad Media; y estas páginas, que están a la vista de todos, y que dicen secretos maravillosos, nos miran friamente, como esfinges que ofrecen cálices de misterios y ven menospreciados sus hechizos.»

Y en efecto el estudio del ilustre abad logra el fin que se propuso, y puede decirse que es una verdadera guía espiritual a través del misterioso arte de aquellos artistas medioevales que interpretaron su religión de tan convencional manera en los capiteles de la románica iglesia, que son como las páginas de un códice «en las cuales apagará la sed de sabiduría el clero y el pueblo».

Lástima es que en dicho libro no se encuentran fotografías de cuanto describe. Aún siendo ahora interesantísimo, tendría con ello el doble de interés

Reciba el Abad y *La Crónica de León*, editora de la nueva obra nuestra sincera y doble felicitación, como leoneses y como amantes del pasado.

E L M E D I O C E N T R O

Paseando por Ordoño II, oigo una voz que me grita: ¡Don Curioso!

Me vuelvo y veo al director de esta revista que se dirige hacia mí.

¡Entérvate con Crespo, el medio centro del primer equipo, y hazle algunas preguntas para el próximo número!, me dice.

¡Pero hombre,—le contesto—si está veraneando en Pola de Gordón, desde hace ocho días!

—Pues chico, arréglatelas como puedas pero no dejes de mandar pronto las cuartillas!

Y se fué, dejándome sumido en un mar de confusiones y pensando en el medio de comunicarme con Pedro Crespo, lo que era para mí en aquellos momentos más difícil que si se tratara del mismísimo Alcalde de Zalamea.

Por fin, tengo una idea salvadora: ¿Y si por casualidad me sirviera uno de esos aparatos de radiotelefonía? Hago la prueba y cosa rara ¿no?, me contestan.

—¿Pero de veras eres Pedro Crespo?

—Si hombre, de veras.

Yo no lo creo, y por si acaso le pregunto: ¿Qué edad tienes y qué eres?

—¡Pues nací el 23 de Julio de 1902, y el pasado año, terminé la carrera de Farmacia!

Ahora ya no me cabía duda y seguí preguntando:

—¿Hace mucho que juegas al fútbol?

—Sí, desde muy pequeño, cuando estudiaba en el colegio de los jesuitas, en Valladolid. Allí jugué con Asensio, con Calvo y con otros que ahora casi son internacionales.

—¿Qué te parece nuestro equipo?

—Que cada día vamos ganando más en juego y que si todos ponemos algo de nuestra parte, llegaremos a ser el mejor equipo y la mejor Sociedad de nuestra región.

—¿Qué jugador te gusta más jugando?

—Todos cuando quieren; sin embargo Brugos, quiere pocas veces y es lásfima, porque tiene unas facultades portentosas.

—¿Cuál ha sido tu mejor partido?

—No lo sé; no así los dos peores que creo han sido en Valladolid. Allí, ninguno

hicimos nada, no sé si por extrañeza de público y campo. Este año, antes de empezar el campeonato, nos sería muy conveniente salir fuera a jugar algún partido; así nos acostumbramos a campo y público extraños y llevaremos una gran ventaja. Nosotros fuera jugamos muy poco; a Palencia le ganamos por 4-1 solamente, estando seguro que aquí en León, les ganaremos por muchos más, a menos que vengan reforzados.

—¿Juegas igual con los dos pies?

Algo más con el izquierdo. Me gustan también mucho las jugadas de cabeza; en nuestro equipo se juega muy poco de cabeza. Ruíz es el que mejor la domina.

—¿Qué defecto encuentras al equipo?

—Tiene algunos, pero uno de los principales es la falta de rapidez, sobre todo en los delanteros. En fútbol hay un lema: «Llegar pronto». Un segundo de retraso puede hacer variar el resultado de un encuentro. Aquí sí que cabe decir que el tiempo es oro.

—¿Tus principales valores futbolísticos?

—Colocación, rapidez y discurrir jugando. Hay que tener muy presente lo que ha dicho el doctor Tissié: «Se anda con los músculos, se corre con los pulmones, se

galopa con el corazón, se resiste con el estómago, se llega con el cerebro.» He ahí lo que ha de tener un jugador: fuertes músculos, pulmones, corazón, estómago y cerebro.

—¿Tus aficiones?

—Cazar y bailar.

—¿Tienes muchas adoradoras?

—Creo tener algunas, aunque a mí nada me han dicho.

A nosotros nos consta que el simpático Perico tiene bastantes admiradoras aquí en León. Cuando va a las fiestas a Villada, donde tiene posesiones, sabemos que se le rifan, y lo mismo le sucede ahora en Pola, donde pasa los veranos. Ignoramos a qué precio será la papeleta, pero que se le rifau es un hecho...

Una sacudida eléctrica nos indica que ya terminó la conferencia.

Don CURIOSO





Peña Corada



Grupo de señoritas que subió a

Peña Corada


inauguróse el Domingo último la serie de excursiones que la Sociedad Cultural y Deportiva tiene organizadas para la temporada de verano y que en otro lugar de este número reseñamos extensamente. Se desbordó la afición al campo, y gran número de familias en trenes, automóviles y demás vehículos se extendió por la provincia dispuesta a admirar los muchos encantos que encierra y que la mayor parte de los leoneses desconocen. Aquí en la ciudad, la procesión del Corazón de Jesús, modelo de organización, desfiló por las principales calles, atestadas de público, que poco después se entregaba a las delicias de un mantecado o de un buen bock de cerveza helada.

Fotos Medina.



Un descanso durante la ascensión

IMPORTANTISIMO. Rogamos a los Sres. Suscriptores de la Capital que no reciban a su debido tiempo el número de esta Revista, se sirvan hacer la oportuna reclamación en el Kiosco situado en la Plaza de San Marcelo.



NUESTROS CLÁSICOS

ENRIQUE GIL Y CARRASCO

VILLAFRANCA DEL BIERZO. 1815 - BERLIN 1846

LA VIOLETA

Flor deliciosa en la memoria mía,
ven mi triste laúd a coronar,
y volverán las trovas de alegría
en sus ecos tal vez a resonar.

Mezcla tu aroma a sus cansadas cuerdas,
yo sobre tí no inclinaré mi sién
de miedo, pura flor, que entonces pierdas
tu tesoro de olores y tu bien.

Yo, sin embargo, coroné mi frente
con tu gala en las tardes del Abril;
yo te buscaba a orillas de la fuente,
yo te adoraba tímida y gentil.

Porque eras melancólica y perdida,
y era perdido y lúgubre mi amor,
y en tí miré el emblema de mi vida,
y mi destino, solitaria flor.

Tu allí crecías olorosa y pura
con tus moradas hojas de pesar;
pasaba entre la yerba tu frescura
de la fuente al confuso murmurar.

Y pasaba mi amor desconocido,
de un arpa oscura al apagado son,
con frívolos cantares confundido
el himno de mi amante corazón.

Yo busqué la hermandad de la desdicha
en tu cáliz de aroma y soledad,
y a tu ventura asemejé mi dicha
y a tu prisión mi antigua libertad.

¡Cuántas meditaciones han pasado
por mi frente mirando tu arreboll
¡Cuántas veces mis ojos te han dejado
para volverse al moribundo soll

¡Qué de consuelos a mi pena diste
con tu calma y tu dulce lobreguéz,
cuando la mente imaginaba triste
el negro porvenir de la vejez!

Yo me decía: «Buscaré en las flores
seres que escuchen mi infeliz cantar,
que mitiguen en bálsamo de olores
las ocultas heridas del pensar».

Yo me apartaba, al alumbrar la luna,
de tí, bañada en moribunda luz,
adormecida en tu vistosa cuna
velada en tu aromático capuz.

Y una esperanza el corazón llevaba
pensando en tu sereno amanecer,
y otra vez en tu cáliz divisaba
perdidas ilusiones de placer.

Héme hoy aquí. ¡Cuán otros mis cantares!
¡Cuán otro mi pensar, mi porvenir!
Ya no hay flores que escuchen mis pesares
ni soledad donde poder gemir.

Lo secó todo el soplo de mi aliento
y naufragué con mi doliente amor;
lejos ya de la paz y del contento
mírame aquí en el valle del dolor.

¡Era dulce mi pena y mi tristeza;
tal vez moraba mi ilusión detrás;
mas la ilusión voló con su pereza;
mis ojos, ¡ay!, no la verán jamás!

Hoy vuelvo a tí, cual pobre viajero
vuelve al hogar que niño le acogió;
pero mis glorias recobrar no espero,
sólo a buscar la huesa vengo yo.

Vengo a buscar mi huesa solitaria
para dormir tranquilo junto a tí,
ya que escuchaste un día mi plegaria
y un ser hermano en tu corola ví.

Ven mi tumba a adornar, triste viola,
y embalsama su oscura soledad;
sé de su pobre césped la aureola
con tu vaga y poética beldad.

Quizá al pasar la virgen de los valles,
enamorada y rica en juventud,
por las umbrosas y desiertas calles
do yacerá escondido mi ataúd;

irá a cortar la humilde violeta
y la pondrá en su seno con dolor,
y llorando dirá: «Pobre poeta,
ya está callada el arpa del amor!»

ECOS DE SOCIEDAD

LA VERBENA DE LA CULTURAL

Con extraordinaria animación se celebró el pasado jueves la verbena organizada por unos cuantos jóvenes a beneficio de la Sociedad Cultural y Deportiva Leonesa.

El éxito fué grande; lo numeroso de la concurrencia es prueba evidente de la simpatía con que el pueblo leonés ve la labor que viene realizando dicha Sociedad.

Los jóvenes incansables, bailaron hasta muy entrada la madrugada.

Reciban los asistentes nuestro agradecimiento por su cooperación a la obra de nuestra Sociedad.

HAN LLEGADO

De Madrid nuestro buen amigo D. Félix Argüello, discípulo del recientemente laureado D. Luis Menéndez Pidal.

De Zaragoza D. José Murua, nuestro distinguido amigo.

De Melilla, el oficial del Regimiento de Burgos, D. Marcos Rodríguez.

Han estado entre nosotros, el ilustre profesor del Conservatorio y eminente organista Sr. Gabiola, y el de la Escuela Superior del Magisterio y gran etnógrafo Sr. Hoyos Sainz.

HAN SALIDO

Para Hendaya, nuestro buen amigo don Maximino González; para Madrid, D. Miguel Díez Canseco; para Barcelona, don José Rodríguez; para su finca de Villimer, los Sres. de Azcárate y Flórez; para la suya de Villamuriel de Campos, los señores de Represa; para Cestona, nuestro buen amigo D. Amancio Lorenzana; para Gijón, la familia de D. Pascual Moliner; para Galicia, D. Froilán Puente y su hija Paquita; para Cabrillanes, donde pasará

la temporada de verano, nuestro querido amigo y colaborador, D. Publio Suárez Uriarte y su distinguida familia.

NECROLÓGICAS

El día 4 del corriente, murio cuando al frente de sus soldados acudía en auxilio de la posición de Koba-Darsa, en la cuenca del Uad-Lau, el oficial del regimiento de Ceuta, con anterioridad del de Burgos, D. Francisco Palomo y Usabiaga.

El pasado lunes falleció la distinguida señora doña Valentina Ruiz Martínez, esposa de nuestro querido amigo D. Teodoro Sainz Nava, a cuya distinguida familia damos nuestro pésame.

BANQUETE

Para celebrar la despedida de soltero de nuestro amigo D. Joaquín Valcarce, en la noche del viernes se reunieron en fraternal banquete, unos cuantos íntimos.

El señor Valcarce contraerá matrimonio en Covadonga el próximo día 16.

TENNIS

Entre nuestra buena sociedad, ha causado gran entusiasmo los propósitos de la Cultural y Deportiva Leonesa de establecer un campo de tennis en el que dicha sociedad tiene en el Parque. Muy animado promete verse éste que será sin duda el punto de cita de nuestras elegantes en los atardeceres estivales.

CÁRMENES

El día 16, festividad de Ntra. Sra. del Carmen, celebran sus días las distinguidas señoritas de Martínez Gallo, Llamazares, Martín-Granizo, Thous, Pastrana, Madinaveitia, Represa, Pachón, Panero, Luera Pinto, Díez y Jiménez, y las señoras de Delás, Molleda, Egaña, Gironda y Bustamante.
Maese PEREZ

El cuento de la semana

por JOSÉ MARÍA FERNÁNDEZ

UN SOBRESALIENTE DESGRACIADO

Y UN SUSPENSO CON FORTUNA



dor que corría por nuestros cuerpos al ver... aquel tribunal que nos había de juzgar, nos ponían... que ardíamos en ascuas.

Uno de los examinados entabló pronto conversación con unas simpáticas señoritas que se encontraban en el pupitre anterior; se pasaron de charla un gran rato, hasta que al chico... le llegó el turno de examinarse. Sudó tinta, se mareó y por remate... el tribunal le suspendió:

—¡Dios lo quiso, y yo no estudié...!

Este contratiempo no le inquietó gran cosa, ya que al abandonar el Instituto me decía con regocijo:

—Qué mas da. Siempre es un consuelo el pensar que en esta asignatura no me dieran más que un suspenso; dos hubieran sido más (?); y por otra parte la pérdida

quella tarde de exámenes era insoportable el calor del exterior, el que se sentía en el aula por estar completamente cerrada, y el su-

no fué muy grande, porque en cambio me he echado una novia que... ni la Venus del Milo... de *rebonita* que es... y que me tiene más enamorado que Telémaco de Eucharis.

.....

—Don Fulanito de Tal.

—Haga V. el favor, D. Juan. se oyó una voz e inmediatamente del compacto grupo se alzó una mano que quería recoger una nota.

—Que sea enhorabuena.

—Preséntate a matrícula.

—Que descanses.

Era este D. Fulanito un alumno que se había *entretenido* durante todo el curso en *embotellarse* toda la asignatura; y en el exámen no hizo otra cosa que *descorchar* teniendo la vista fija en el cielo raso de la cátedra, tartamudeando de vez en cuando, lo que le valió un... ¡Sobresaliente!...

Como el curso se lo había pasado encima de los libros, era justa una expansión al terminar aquel. Esa expansión comenzó con celebrar con sus amigos la *brillante* nota, convidándoles a un refresco. Más tarde todos juntos fueron al animadísimo paseo que en la calle de Ordoño II, donde

durante un par de horas hasta la de cenar se reunía la juventud leonesa. En una de las muchas vueltas que dió el grupo estudiantil, el afortunado D. Fulano de Tal, pudo fijarse en una lindísima muchachita de ojos negros y vivarachos, boca menuda y hermosa melena rubia.

Mientras había invertido su tiempo en el estudio, fijándose tan sólo en las lecciones del programa y en el serio semblante de los catedráticos, atento siempre a lo que estos explicaban en las aulas, no había podido admirar aquellas bellezas bien numerosas por cierto que desfilan por los paseos leoneses.

Nuestro aprovechado estudiante, quiso decir algo a la damita de la rubia melena pero... la falta de costumbre no le permitió el articular una sola palabra. No por eso desmayó, y con objeto de lograr su propósito dió una vuelta, y otra y otra, pero sin obtener mejor resultado que la primera.

Al fin, coreado por los amigos en una de las vueltas, se paró ante la muchacha y medio temblando, con voz balbuciente y las mejillas como la grana, exclama:

- ¡Qué hembra!

La muchacha de ojos negros, pelo rubio

y boquita pequeña, se volvió y poniéndose en jarras le contestó con un aplomo que él bien envidiaba:

- ¡Qué macho!...

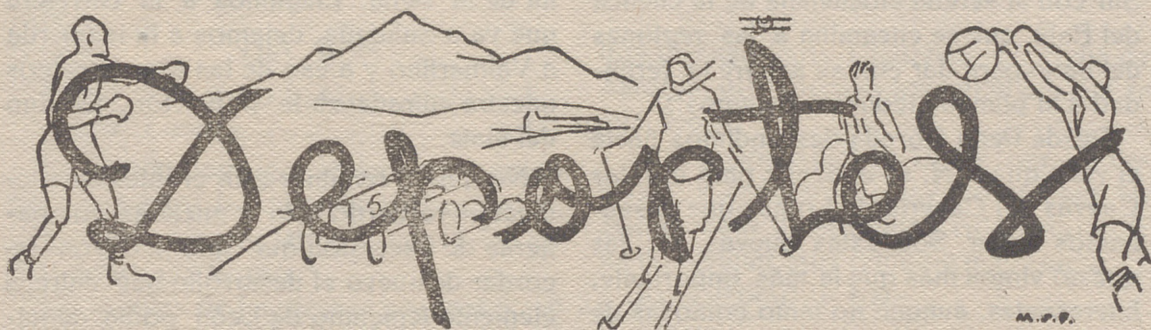
Sólo los dos grupitos, el de muchachas que acompañaban a ella, y el de jóvenes que rodeaban a él se dieron cuenta de la escena.

Pero apenas terminada ésta, aparece el muchacho que a fuerza de sudores consiguió el... suspenso, acompañado de aquella jovencita del grupo de sus compañeras de tertulia en el aula, y de quien él estaba más enamorado que Telémaco de Eucharis, que al ver a su amigo que venía en dirección contraria, no pudo por menos, - pues su amistad era verdadera - de felicitarle por la nota que había conseguido, sin que por eso se separase un momento de... *la Venus*.

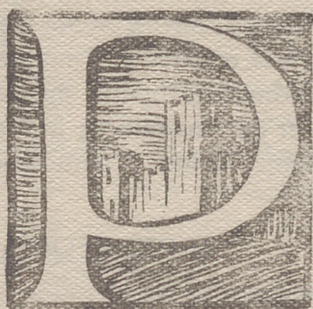
Al oír D. Fulanito que le daban la enhorabuena, creyendo que sería una mofa del *paso* que acababa de ocurrirle, quiso echarse sobre su amigo, y le hubiese golpeado, si sus compañeros no le hubiesen contenido.

¡La suerte de los sobresalientes de Junio!





EXCURSIÓN A PEÑA CORADA



asarán los años, y la memoria, fiel a su ley de vida de olvidar lo que fué atesorando, borrará sin duda muchos recuerdos del pasado, pero por

cruel que sea en su destructora labor, no logrará hacer desaparecer la evocadora rememoración de la visita a Peña Corada, conservada por cuantos asistimos a ella con el interés y cariño con que se guardan los recuerdos de los días felices.

Poderosas razones nos movieron a realizar esta excursión, figurando como una de las más atractivas la amable invitación que nos habían hecho los jóvenes de Cistierna que forman el grupo «Peña Corada», a los que teníamos grandes deseos de conocer y en particular a las intrépidas muchachas, que animosas y fuertes, saben buscar en el grandioso escenario de aquellas abruptas montañas, solaz y alegría para el espíritu y vigor para sus cuerpos fuertes. Que la montaña es agradecida y devuelve con creces la energía que se gasta para conocerla.

Llegamos a Cistierna en el correo de la mañana. En la estación nos esperaban a los seis leoneses que representábamos a la Cultural, algunos muchachos de «Peña Corada», quienes nos anuncian que por haber tenido que ir muchos de los del Grupo a jugar un partido de foot-ball a Sabero, no seremos tantos los miembros de la excursión. De todos modos nos reu-

nimos diez y ocho excursionistas, entre los cuales figuraban cinco señoritas.

Al N. E. de Cistierna se levanta la mole inmensa de Peña Corada, presentando en la pared que mira al pueblo escarpadas pendientes, por las cuales sólo una senda de trazado inverosímil, apenas se dibuja entre las tonalidades grises de la caliza. No es sin embargo el punto más elevado la cima que desde el pueblo se contempla. La línea de cumbres sigue la dirección S. O. a N. E. presentando tres elevaciones, de la que la tercera es la verdadera cima, el punto que a mediados del pasado siglo sirvió de atalaya a Prado para descubrir los ingentes Picos de Europa, desconocidos entonces para la generalidad de los españoles.

Bordeando la primera de las cimas citada por su ladera O. llegamos a un collado, que al N. de ella se presenta, con vistas al valle en que está situado el pueblo de Fuentes de Peña Corada. Siempre subiendo, ganamos la divisoria y ya en ella, después de varios ascensos y descensos, llegamos a la cumbre más elevada, a las dos horas de haber salido de Cistierna. En el primer grupo que llegó allí compuesto de siete personas, había cuatro señoritas que demostraron su intrepidez en todo momento, sin necesitar ayuda de nadie.

Después de reunidos todos y de contemplar el hermoso panorama, si grandioso al Norte con el murallón pétreo de la Cordillera Cantábrica, entre cuyas derivaciones se destacaban los Picos de Europa velados a medias entre nubes que no nos permitieron distinguir algunas de sus cimas, y el Espigüete, cumbre palentina, de poderosa mole que brilla al sol con la

blancura de su manto calizo, admirable al Sur con la serena elocuencia de la cuenca del Esla, que se encamina a las regiones del llano para dar con su sangre la fertilidad a la planada leonesa. Bajamos . . .

Desde Peña Corada descendimos hacia el valle que al N. se extiende para ir a las Cuevas del Caserío de Lomas que deseábamos visitar. Son estas cuevas, de las que no vimos más que la más importante, interesantes, aunque no tanto como las de Valporquero, y su principal atractivo radica en que sus distintas ramificaciones se superponen y comunican entre sí, presentando inúmeros recodos que aumentan el interés de la visita. Al fondo existe un pozo de frescas y ricas aguas que luego manan en abundante manantial al pie de la cueva.

Por el estrecho túnel por donde entramos, salimos a la luz, arrastrándonos y llenos de barro y cera. Una rápida sesión higiénica y emprendemos la vuelta a Cis-

tierna por el Caserío de Lomas y Quintana de la Peña. Llegamos a la carretera que va a Sahagún. dejamos a la izquierda a Valmartino y a eso de las diez hacemos nuestra entrada en la población, término del viaje.

No quiero terminar esta crónica sin dedicar un recuerdo más a nuestras compañeras de excursión que nos hicieron recordar de nuevo el desarrollo que entre el elemento femenino de León podía adquirir el excursionismo. Como homenaje a su energía y valor, permitidme que incluya aquí sus nombres para que se sepa y diga que Paz Valdés, María y Soledad D. Canseco, Domi Valbuena y Aurora Beitia son muchachas que no se asustan en andarse cerca de treinta kilómetros por la montaña con tal de gozar del encanto de la Naturaleza, íntimamente vivida... ¡Adelante!

ALPENSTOCK

DE VILLAMANÍN A VALPORQUERO

En nuestro número del 22 del pasado, describimos el itinerario de esta excursión hecha el domingo antes por varios consocios. Hoy llega a nuestras manos el número de julio de la revista naturista «Helios», en la que se da cuenta por F. A. de una expedición que el 25 de mayo fué desde Rodiezno a Valporquero.

Con la diferencia del recorrido Rodiezno-Villamanín, de poco más de un kilómetro el itinerario fué el mismo que el seguido por los culturales, por lo que nada hemos de decir. Sólo tomamos algunos datos interesantes que da el entusiasta articulista, como son el nombre del valle por el que sube el camino hasta el collado, que lleva el nombre de Formigoso y el de

que las plantaciones de pinos de las alturas, y la casa a que hicimos referencia están a cargo de la 9.^a división hidrológica forestal.

Es interesante además hacer constar que los excursionistas fueron ocho y entre ellos, seis muchachas, que como es natural, dejaron bien puesto el pabellón femenino.

Son ya varios los casos de muchachas leonesas que se lanzan a hacer excursiones, demostrando que son capaces de ir donde vayan los jóvenes y por ello merecen todo género de plácemes. Cistierna y Rodiezno hacen algo por el deporte femenino. León, con más elementos y facilidades nada ha hecho todavía. ¿Hasta cuando durará esta pasividad?

Involuntariamente omitimos en nuestro pasado número que el artículo del Dr. César Juarros, era reproducido de la revista «Aire Libre».

INFORMACION DEPORTIVA

— DIA 6 —

Barrio de la Vega F. C. 3

Acero Leonés 3

El pasado domingo, se jugó un partido amistoso entre los equipos arriba citados.

El primer tiempo terminó con 1-0 a favor de los del Barrio.

Poco antes de finalizar el encuentro, el marcador señalaba 3 2 a favor del Acero, logrando el empate los de la Papelera, de un shoot rodado y flojo que el portero fué a recoger y que dejó porque le gritaron que iba fuera, encontrándose con la natural sorpresa al verle pasar a goal.

Se distinguieron por el Acero, el portero, el defensa izquierdo, el extremo izquierdo y el interior derecha.

Por el Barrio de la Vega, el portero, el medio centro, los dos extremos y el interior derecha.

Ahora a seguir entrenándose para llevarse el campeonato de este año, cuyas bases se publican más abajo.

DE LA ASAMBLEA NACIONAL

En la Asamblea Nacional que se ha celebrado en Madrid, entre otros puntos se acordó lo siguiente que interesa saber a nuestros jugadores:

Queda terminantemente prohibido a los jugadores de una región el jugar con equipos de región distinta sin haber obtenido un previo permiso del Comité Nacional, como igualmente no pueden hacerlo con equipos de su misma región sin permiso de la Federación regional correspondiente. Al jugador que infrinja estas disposiciones se le aplicarán severísimos castigos

¿INGRESAN?

Según noticias particulares que poseemos, casi podemos asegurar que en un plazo muy breve ingresarán en el seno de la Federación casi todos los equipos de nuestra provincia entre los que se encuen-

tran el Victoria de Cistierna, La Salle de Astorga, el Deportivo Mercantil de Sahagún, etc.

Felicítamos a dichos Clubs por su decisión, y esperamos muy pronto ver un campeonato de segundas categorías que ha de resultar muy reñido e interesante.

: EL DEPORTE EN : NUESTRA PROVINCIA

Como todos los años por esta época, los domingos en nuestra provincia se celebran gran número de partidos futbolísticos.

Por lo que a nuestra capital se refiere, se forman en estos meses una gran cantidad de equipos, algunos de los cuales salen fuera de la capital.

Este año, ya no es en nuestra ciudad donde únicamente se juega. Astorga, dando un paso gigantesco tiene un equipo muy aceptable y dentro de muy poco un campo cerrado; Cistierna posee campo y uno de los mejores equipos de la provincia; Sahagún, Villafranca, Cacabelos, Ponferrada, La Bañeza, Matallana, Santas Marías, etc., son escenarios de partidos domingueros.

Buena señal; lo que ahora hace falta es que no se apaguen esos entusiasmos, sino que por el contrario, de año en año, aumenten los sitios donde se practique este sano deporte, hasta que no haya en nuestra provincia un solo pueblo que no posea un equipo.

El fútbol, es sin duda, la única plaga benéfica.

EL CAMPEONATO INFANTIL

Se establece el campeonato infantil de fútbol, en el que podrán tomar parte todos los equipos que se inscriban, siempre que cada uno de sus componentes no exceda de 16 años.

La inscripción se hará en el local social de ocho de la noche en adelante.

Cada equipo tiene que estar representado por una persona mayor de edad, que tiene que firmar la relación que presenta de los jugadores. En dicha inscripción ha de figurar el nombre y dos apellidos de los once «equipers» y dos reservas, día y año de su nacimiento, nombre del equipo y sus colores y el domicilio del Club o representante.

El plazo de inscripción terminará el día 16 del actual. Durante los días 17 y 18 estarán las inscripciones en el local social, a disposición de los representantes de equipos, para que cada uno haga las observaciones que crea conveniente. Si alguno tuviera sospechas de que cualquiera de los inscriptos excede de los 16 años, el representante del equipo a que pertenezca está obligado a probar documentalmente la edad del dudoso. Pasado el día 18 no se admitirán reclamaciones relacionadas con la edad.

Los jugadores que han de actuar han de ser precisamente los relacionados, sustituyéndose con los enfermos o ausentes.

El premio consistirá en 13 artísticas medallas de plata con la correspondiente inscripción y 13 entradas gratuitas al campo de deportes para toda la temporada.

Oportunamente se avisará el orden en que han de actuar.

DE CISTIerna

El pasado domingo jugaron un partido amistoso de fútbol en Sabero el «Club Deportivo» de esta localidad y el «Victoria», de Cistierna.

Comienza el partido a las seis de la tarde y se alinean los equipos a las órdenes del Sr. González, de Cistierna, en la siguiente forma:

Club Deportivo

Campos; B. Flórez y Santos; X. X., Chamorro y Cedrón; «Verdulero», De Potenciano, Echevarria, «Bilbao» y Benavente.

Club Victoria

Martín; Cuesta y Larrea; González, Orestes y «Castreño» (Péfit); Luis, «Epi», Julio, Alba y «Castreño».

Venció el Victoria sin grandes dificultades por cinco tantos a uno del Deportivo.

Ya en el primer tiempo se nota el dominio del Victoria que consigue marcar dos tantos apuntándose otro el equipo local por la mala actuación de la defensa contraria.

El segundo tiempo es de pleno dominio del Victoria siendo de notar la brillante labor del medio derecha. (¡Ya era hora!). Ante tal empuje el Deportivo se desconcierta y el *referee*, imparcial, se ve precisado a castigar un penalty de Flórez que Julio echa fuera.

Se distinguieron del Deportivo Echevarría, Campos y Chamorro.

Del Victoria, nos gustó la actuación de Martín, (pienso que puede llegar a empatar al gran Zamora); Larrea nos gustó más en el segundo tiempo, y de los demás jugaron bien Julio, Orestes y Alba, éste no hizo todo lo que sabe, quizás por una ligera lesión que le ocasionaron.

El Victoria fué objeto de especiales atenciones, organizándose un baile en el Casino en honor de los *equipers*.

El público fué correcto, concediendo aplausos a los dos equipos.

¿Es o no el fútbol un excelente medio de unión? Son de admirar las excelentes demostraciones de amistad y simpatía a que dan lugar estos torneos.

ARISTIDES

No se publicarán más originales que los solicitados.

No se devuelven ni se mantiene correspondencia acerca de ellos.

La correspondencia literaria debe dirigirse al Director, y la administrativa, al Administrador.

IMPRENTA MODERNA. — LEON

Dr. Martinez Gallo

MÉDICO - ODONTÓLOGO

Consulta de 10 a 1 y de 3 a

Varillas, 3 y 5

Grandes Almacenes de Vinos
Aguardientes y Licores

: de :

Francisco Miguel Alonso

Avenida del P. Isla, 6

Teléfono, 225

LEON

Miguel Pérez

Talleres mecánicos

Calle de la Independencia
Esquina al Burgo Nuevo

L E O N

Gran Café Victoria

Unico que sirve los refrescos y aperitivos a temperatura muy agradable sin disolver en ellos hielo (siempre perjudicial para la salud) por tener una perfecta instalación frigorífica. HELADOS, especialidad de la casa

HIGIENE, OXIGENO, AIRE PURO

Se consigue con los productos de la fábrica de Perfumería y artículos para la desinfección aromática

OZONOPINO N.º 1. - Perfume del bosque con el bactericida Trioximetileno, evitando el Tifus exantemático y toda clase de enfermedades contagiosas, según informe de *D. Santiago Ramón y Cajal* al Director de Penales.

ABÓN LÍQUIDO RUY-RAM - NAFTÓGENO **RUY-RAM**. Insecticida que mata en el acto *chunches, cucarachas, ladillas, polillas, etc.*

Pídanlos en todas partes y al higienista inventor **ISIDORO RUIZ**, Carretas, 37, pral. - MADRID
Teléfono 12-74-M

RUY-RAM

C A S A C I R I A C O

T E M P O R A D A

DE

PRIMAVERA Y VERANO

Si Vd. quiere vestir con elegancia y comodidad, mande hacer sus camisas a la medida en la

Camisería Fernández

Ramón y Cajal núm. 1. Frente a la entrada del Instituto

Camisas hechas a la medida, Corbatas, Tirantes, Ligas, Artículos de punto, Bajas Pañuelos de señora y caballeros y muchos otros artículos propios del ramo de camisería

Gran Café Iris

EN EL LUGAR MAS

- CENTRICO DE -

León

Gutiérrez y Compañía

ALMACÉN DE MADERAS

Espolón, 1.-LEON

VINOS FINOS DE MESA

Aquilino - Ordás

COSECHERO

VALDEVIMBR

(LEON)

Vino de la región leonesa

CURSO 1923-24

Academia - Frígola

Julio del Campo, n.º 10, 2.º, izqda.

Clases de solfeo, Teoría,
Armonía, Violín y Piano

Cursos, clases parti-
culares y a domicilio

Telesforo - Hurtado

Almacén de Coloniales

Ordoño II

Teléfono 132

Aceites finos y corrientes. Com-
pra-venta de legumbres. Importacio-
nes directas de bacalao, café, azú-
car, etc.

Dirección telegráfica:

TELESFORO HURTADO

Gran Restaurant y Café Novelty

CAFE

Todos los días grandes conciertos por el

Trio Frígola

RESTAURANT

Unico que hoy en León cuenta con hermo-
sos salones para bodas y banquetes. Elegan-
tes reservados, abiertos a la salida del teatro.
Servicio esmeradísimo, tanto en cocina como
en pastelería, al frente de la cual hay un ex-
celente pastelero.

Cipriano García

Lubén

TEJIDOS

::

NOVEDADES

León

Casa Ovejero

B A Z A R

Platerías, 10

GARAGE DE BICICLETAS

Plaza del Conde, 4

Representante de las bicicletas

B. S. A.

Carpintería Mecánica

Instalaciones de tiendas, oficinas, etc. = Construcción de toda clase de obras

BERNARDO - TROBAJO

CARRETERA DE SANTA ANA

LEON

Presupuestos y dibujos, gratis

Probad los cafés marca "Santa Catalina,, de Montalbán (Cáceres); son los mejores. Pedidlos - en todos los establecimientos -

Usad a diario el PONCHE
Pedid siempre QUINA
No bebáis más que COÑAC

Viola

J. RICART

Contralista-Constructor

LEON

Hotel Torrontegui

PLAZA NUEVA, 12

BILBAO

Vda. de A. Becerril

HOJALATERIA - FONTANERÍA
- CALEFACCION -

Cuartos de baño - Saneamiento
- Radiadores para automóviles -

Fernández Cadórniga, núm. 8,

Frente a la Normal de Maestras

Miguel de Prado

GRANDES TALLERES
- MECANICOS -

Tudela, 2

VALLADOLID

H. Santanderino

Procopio Somavilla

Calle del Rastro Viejo

LEON

(Junto al molino de la Sra. Vda. de Rebolledo)

CALFACCION : CUARTO DE BAÑO

Miguel del Río

Almacén de Maderas
y Serrería mecánica

Renueva, 4
LEON

VINOS FINOS LEONESES

BODFGAS

Manuel Lorenzo

Cosechero

GRAJAL DE CAMPOS (León)

Depósito en León:
- Padre Isla, 2 -

- EL RIOJANO -
FELIPE MUÑOZ

Casa fundada en el año 1800
- LEON -

Gran fábrica de Chocolates
elaborados con los mejores
cacaos, recibidos directa-
mente del punto de origen
Zapatería, núm. 12

Farmacia y Droguería

FELIX BARTHE

Platerías, 7

Pectoralina BARTHE Cura la tos
Tónico BARTHE Reconstituyente
Sellos BARTHE Antineurálgicos
Licor BARTHE Dentífrico

Especialidades nacionales y extranjeras

Hipocarel: Líquido Dakin Carrel
Perfumería - Cirugía - Ortopedia

Juan Gordón Alcorta

ÓPTICO Y RELOJERO

Gumersindo de Azcárate, 11 LEON

PARAGÜERIA

M. Benítez

Novedades en bisutería, artículos pa-
ra regalos, camisería y guantes

Fernando Merino, 23 LEON

Enrique

- Salgado Benavides -

OCULISTA

Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6

Avenida del P. Isla, núm. 4

- LEON -

Gran Café Iberia

PALOMA, 11 Y 13

Sesiones de variedades tarde y noche

Meriendas, bocadillos y
toda clase de refrescos

Sociedad Anónima

Hulleras de Arbas

MINAS DE ANTRACITA EN BUSDONGO, ARBAS Y LA ESPINA

MINAS DE CARBON GRASO EN CABOALLES

Oficinas en LEON, PONFERRADA Y BILBAO

SUCURSAL EN LONDRES

Direcciones: Telégrafo y Teléfono - HULLERARBAS

Domicilio Social y Oficina Central: AVENIDA DEL PADRE ISLA, 2

LEON

Almacén de Tejidos

Viuda e Hijos de Mariano Andrés

LEON

ALMACENES "EL REINO DE LEON,"

VICTORINO VIZOSO

Novedades para señora — Sedas — Lanas — Alfombras — Tapicería

Cortinajes — Tejidos en general

S A S T R E R I A

VENTA DE PAÑOS POR MAYOR Y MENOR

¡AGRICULTORES!

ABONAD CON NITRATO DE CHILE TODOS VUESTROS CULTIVOS
SI QUERÉIS AUMENTAR EN NOTABLE
PROPORCIÓN VUESTRAS COSECHAS
SE VENDE EN TODAS LAS CASAS IMPORTANTES DE ABONOS

**Pedid folletos
e instrucciones
para su aplica-
ción como fer-
tilizante al ::**



**COMITE DEL NITRATO
: DE CHILE :
BARQUILLO, 21
MADRID**

**...para resolver
V. su problema?**

Por su baratura el
CITROEN
Por su resistencia el
CITROEN

Por economía el
CITROEN
Por poco consumo el
CITROEN
Para conducirlo V. el
CITROEN

VISITE V. LA EXPOSICIÓN DEL
GARAGE BLANCO

Sucursal de León: A. P. Isla, núm. 2.—LEON

Piezas de recambio - Accesorios en general - Niquelados
-Talleres para reparaciones - Aceites y gasolina

IMPRESA MODERNA LEÓN